

Научная статья

УДК 398 (=512.153)+398.5

DOI 10.17223/18137083/91/2

К вопросу о жанровой классификации обрядовых благопожеланий хакасов

Валентина Виссарионовна Миндибекова

Институт филологии
Сибирского отделения Российской академии наук
Новосибирск, Россия
vmindibekova@list.ru, <https://orcid.org/0000-0003-1093-3106>

Аннотация

Целью статьи является систематизация хакасских благопожеланий и выявление особенностей их функционирования в системе культовой, календарной и семейной обрядности хакасов. Раскрыто смысловое содержание благопожеланий, исполнявшихся во время проведения обрядов. Проанализированы структура и языковые особенности хакасских благопожеланий, определено их место в системе жанров. Актуальность исследования обусловлена недостаточной изученностью благопожеланий, а также их ролью в традиционной культуре хакасов.

Ключевые слова

хакасский фольклор, обрядовая поэзия, обрядовые благопожелания, культовая обрядность, календарная обрядность, семейная обрядность

Для цитирования

Миндибекова В. В. К вопросу о жанровой классификации обрядовых благопожеланий хакасов // Сибирский филологический журнал. 2025. № 2. С. 23–34. DOI 10.17223/18137083/91/2

On the issue of the genre classification of the Khakass ritual benevolence

Valentina V. Mindibekova

Institute of Philology
of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences
Novosibirsk, Russian Federation
vmindibekova@list.ru, <https://orcid.org/0000-0003-1093-3106>

Abstract

This paper examines the classification and systematization of the Khakass genre of good wishes and their functions in the system of traditional Khakass ritual practices. The under-

© Миндибекова В. В., 2025

ISSN 1813-7083
Сибирский филологический журнал. 2025. № 2. С. 23–34
Sibirskii Filologicheskii Zhurnal [Siberian Journal of Philology], 2025, no. 2, pp. 23–34

researched nature of good wishes, notwithstanding their widespread prevalence and distinctive qualities, highlights the significance of the study. It was believed that good wishes could improve one's life and well-being, reflecting a faith in the power of language. Modern society is exhibiting a renewed interest in traditional culture, particularly the expression of good wishes, which are increasingly sought in diverse life contexts. Ritual poetry belongs to the insufficiently studied genres of Khakass folklore. The study aim is to systematize the good wishes of the Khakass people and identify the characteristics of their functioning in the system of cult, calendar, and family rituals. The structure and linguistic features of Khakass good wishes are analyzed to determine their place within the established genre framework. Consideration is given to the semantic content of good wishes performed during the ritual. While a significant amount of material was compiled between the late nineteenth and early twentieth centuries, the study of Khakass rituals remains an area of limited scholarly investigation within the framework of traditional Khakass cultural practices. This investigation centers on the ritual poetry samples found within the archives of N. F. Katanov. We suggest a novel approach to defining the genre features of good wishes and their subsequent thematic classification.

Keywords

Khakass folklore, ritual poetry, ritual benevolence, cult rituals, calendar rituals, family rituals

For citation

Mindibekova V. V. On the issue of the genre classification of the Khakass ritual benevolence // *Sibirskii Filologicheskii Zhurnal [Siberian Journal of Philology]*, 2025, no. 2, pp. 23–34. (in Russ.) DOI 10.17223/18137083/91/2

Введение

Хакасский фольклор представлен многообразием жанров. Среди них особое место занимают обрядовые благопожелания, представляющие собой древнейший жанр устного народнопоэтического творчества, в котором отражены духовно-этические и нравственные ценности народа.

Целью работы является систематизация обрядовых благопожеланий хакасов и выявление особенностей их функционального назначения. В ходе анализа были поставлены и решены следующие задачи: рассмотреть жанровую специфику обрядовых благопожеланий в системе календарной и семейной обрядности хакасов, раскрыть смысловое содержание благопожеланий, исполнявшихся во время проведения обрядов. Материалом исследования послужили тексты, записанные Н. Ф. Катановым в конце XIX в., архивные материалы Рукописного фонда Хакасского научно-исследовательского института языка, литературы и истории, а также благопожелания, зафиксированные в хакасском героическом эпосе. В исследовательском поле автора статьи имелось более 100 единиц благопожеланий. В работе нами использован описательный метод. Впервые в хакасской фольклористике дана жанровая классификация благопожеланий в системе традиционной обрядности хакасов.

Благопожелания сопровождают человека с самого рождения и вплоть до конца его дней. Произносящий благопожелания выполняет важную роль – устанавливает связь между человеком и божествами, могущественными духами-хозяевами природы. Еще во времена язычества люди произносили молитвы – заклинания к высшим силам, в которых содержалась просьба о благополучии, счастье, изобилии, удаче. Значимые события в жизни человека сопровождаются пожеланиями здоровья, счастья, успеха и т. д.

История изучения. Жанр благопожеланий известен почти у всех тюрко-монгольских народов (общетюркское название: у алтайцев – *алкыш*, шорцев и тувинцев – *алгыш*, якутов – *алгыс*). В алтайской фольклористике функциональным связям благопожеланий (*алкыш сос*) посвящены работы С. С. Каташа [1978]. К. Е. Укачиной и Е. Е. Ямаевой [1993] рассмотрены обряды в традиционной культуре алтайцев. Обрядность в традиционной культуре алтайцев представлена в коллективной монографии [2019]. В тувинской фольклористике жанр тувинских благопожеланий исследовал Ч. Ч. Куулар [1976]. Традиционные религиозные верования и обряды сибирских тюрков в сравнительно-историческом аспекте, в том числе и хакасов, изучены в трудах Н. А. Алексеева [1980; 1992]. Тексты обрядовой поэзии саха (якутов) и эвенков с полным научным описанием и комментариями изданы в двуязычной академической серии «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» [Обрядовая поэзия саха (якутов), 2003].

Теоретической базой данного исследования послужили этнографические труды Н. П. Дыренковой [1927; 1940], Н. Ф. Катанова [1893; 1996], С. Д. Майнагашева [1916], посвященные проблемам традиционной обрядности хакасов. Хакасские благопожелания (*алгысы*) содержатся в изданном В. В. Радловым IX томе «Образцов народной литературы тюркских племен» [1907а; 1907б], записях Н. Ф. Катанова, сделанных им во время длительной экспедиции по Сибири в 1889–1896 гг.

Отдельные аспекты обрядовой поэзии хакасов с историко-этнографических позиций (описание обрядов, исторических событий) освещены в работах В. Я. Бутанаева (см. [Бутанаев, 1994; 1999; 2006; Бутанаев, Бутанаева, 2001]), с фольклористической точки зрения (текстология) М. А. Унгвицкой и В. Е. Майногашевой [1972], В. В. Миндибековой [2023; 2024], как объект лингвистических исследований в работе М. Д. Чертыковой [2024]. Описания праздников и обрядов, составляющих культурно-историческую ценность хакасов, введены в научный оборот в 1999 г. коллективом авторов [Бутанаев и др., 1999]. Традиционные праздники хакасов весенне-летнего и осеннего периодов были рассмотрены А. А. Бурнаковым и Е. С. Тороковой [Хакас чонның үлүкүннөрү, 2023].

Все исследования указанных авторов являются ценным материалом как для теоретической, так и для практической работы. Несмотря на богатый материал, собранный в конце XIX – начале XX в., традиционная обрядность хакасов остается малоизученным явлением культуры хакасов. Обрядовая поэзия хакасов стала объектом исследования лишь в начале XX в.

Тематическая классификация благопожеланий

Благопожелания – это устно-поэтические произведения стихотворной формы, в которых сформулированы пожелания разнообразных благ по какому-либо знаменательному событию в жизни человека. С глубокой древности благопожелания исполняются в контексте обрядов. В народной терминологии тексты обрядовой поэзии объединены общим понятием *алгыс* (от древнетюркского *alqa* – «благословлять, восхвалять, благожелать» (ДТС, 1969, с. 38)).

В сибирской фольклористике проблема классификации благопожеланий в системе традиционной обрядности достаточно хорошо разработана на материале алтайского, тувинского и якутского фольклора. В якутской фольклористике Л. С. Ефимова [2013] дала классификацию и общую жанровую характеристику *алгыса* саха (якутов). Ж. М. Юша [2009] рассматривала вопросы классификации

жанров обрядовой поэзии тувинцев. Н. Р. Ойроткина [2022; 2024] представила тематическую классификацию обрядовых текстов алтайцев.

В обрядовом фольклоре хакасов можно выделить три группы благопожеланий:

- 1) благопожелания, связанные с культовой обрядностью;
- 2) благопожелания, связанные с календарной обрядностью;
- 3) благопожелания, связанные с семейной обрядностью.

Культовые (шаманские) благопожелания хакасов являются неотъемлемой частью обрядов и шаманских камланий. *Семейно-обрядовый фольклор* включает в себя произведения устного народного творчества, которые сопутствовали обрядам жизненного цикла (рождение, свадьба, похороны). *Календарно-обрядовый фольклор* был связан с годовым циклом хозяйственной деятельности человека, а именно с промыслом охотника, с трудом земледельца в течение года.

Благопожелания, связанные с культовой обрядностью

Н. Ф. Катанов и С. Д. Майнагашев оставили потомкам богатый фонд записей шаманского фольклора. Они записали образцы культовой поэзии, связанные с поклонением природным стихиям, с почитанием природы, божеств и духов-хозяев. Обрядовые действия, связанные с семейными и общественными ритуалами, сопровождались традиционной формой устной поэтической речи.

Культовая поэзия – это самый древний пласт обрядовой поэзии хакасов. Она тесно связана с верованиями, древними культами, ритуалами, направленными на общение с высшими силами. Хакасы глубоко почитали природу, считая ее живой и одушевленной. Духи гор, рек, лесов, животных играли важную роль в их жизни.

Произведения культовой поэзии часто исполнялись во время религиозных праздников, жертвоприношений и других священных обрядов. Одним из главных и крупных религиозных праздников является *Тигір тайиш* ‘Праздник поклонения Небу’. Собравшиеся вместе люди обращались к божествам Худая и Белым Чай-аанам (*Ах Чайаан*), Девяти Творцам (*Тогыс Чайаан*) с просьбой защитить от болезней и злых духов, оказать покровительство выпасаемым стадам. Поднимая руки к небу, они восхваляли высокого покровителя, приносили различные жертвы божествам, чтобы умиловить их. Моления проводились с целью прошения у неба дождя, высокой травы, богатого урожая, увеличения поголовья скота и удоев молока. Проведение обряда сопровождалось обращением к творцам: *Ах Чайаанам: Ёзілбес тамыр үчүн, / Ёребес чурт үчүн! / Улуглар настаан кибірбинен / Пір пазыбыспынан / Ікі иннібіспінен / Пазырынып-сүзүрүніп турбыс! Улуг Худайлар* (Образцы..., 1907а, с. 401). ‘Ради жизни не прекращающейся, / Ради жилища не разрушающегося! / Начатый предками обычай, / Голову склоняем, / Плечи наклоняем, / Поклонение совершаем! / До Худая всевышнего, / *Ах Чайаан-га тооза читсін!* До Ах Чаянов пусть достигнет!’ (Образцы..., 1907б, с. 16–17). С. Д. Майнагашев писал: «Одним из наиболее интересных видов жертвоприношений у турецких племен Минусинского уезда Енисейской губернии носит название “Тигір тайыг”, что значит “жертвоприношение Небу”» [Майнагашев, 1916, с. 93].

В 1892 г. Н. Ф. Катанов записал благословение гор у качинских шаманов: «Жертвою горному духу служит пар, исходящий из морей и лесов. Горы этого духа покрыты таволожником и ягодами. Ездит он на бурых конях, гривы и хвосты которых обхватывают всю землю» [Письма Н. Ф. Катанова..., 1893, с. 91–92].

При проведении *суз тайи* 'обряд поклонения воде' хакасы выражали свое почтение духу-хозяину воды. В благопожеланиях они восхваляют его воды и просят сделать броды хорошими. Обряд жертвоприношения духу-хозяину воды описывается в героическом эпосе «Хара Хусхун» (1977), записанном от П. В. Годанова. Согласно сюжету этого героического сказания, многие богатыри мечтали жениться на девушке Алтын-Арыг, старшей сестре Хара Хусхуна. Однажды у подножия горы встретились девять братьев Кизер, которые вышли из темноты земли, и сразились с богатырем Сарыг-Тайджи, который вышел с другой стороны:

– Сөгейім, сөők!	– Восторг мой, жертва [тебе]!
Ах талайның палығын	Рыбу великой белой реки
Тудыт, піс чеебіс,	Мы ловили и ели,
Ах талайға	[Но] великой белой реке
Пус тутпаабыс.	Пар [-дух] не держали.
Сөгейім, сөők!	Восторг мой, жертва [тебе]!
Ах тасхылның аңын	На зверя белого тасхыла
Аңнап, чеебіс,	Охотились мы, ели,
Ах тасхылға	[Но] белому тасхылу
Пус тутпаабыс, – тіп,	«[Мы дух-] пар не держали», – сказав,
Чалғыс полган Сарығ Тайқыны	Бывшего одиноким Сарыг-Тайджи
Чара тартыбызып,	На куски разорвав,
Тоғыс харындас чарымдых чанын	Девять братьев половину [тела] его
Ах тасхылзар сурхадылар,	На белый тасхыл бросили,
Чарымдых чанын	Другую половину [тела] его
Ах талайға кире тастадылар.	В великую белую реку сбросили.

(Хара Хусхун, 1977, с. 23–27)

Фрагмент ценен своей первозданной древностью, когда далекие предки хакасов жили в тревоге перед силами природы, поклоняясь их духам, в знак почтения приносили им жертвы, видимо, даже человеческие, как описано в этом примере.

Культовая поэзия была сакральной и передавалась из поколения в поколение. Она служила для поддержания связи с природой, миром духов и давала надежду на благополучие. В ней обращались к духам предков, духам-хозяевам гор, тайги, рек, озер, огня.

Благопожелания календарной обрядности

Календарная обрядовая поэзия привязана к годовому циклу и трудовой обрядности, она сопровождала праздники, связанные с земледелием, сменой времен года и почитанием сил природы, а также со всеми трудовыми занятиями людей. В соответствии с народным календарем обряды подразделяются на циклы: весенний, летний, осенний и зимний. Во время проведения хакасских праздников исполняются обрядовые благопожелания о благополучии рода, достатке, плодородии земель, урожае.

Календарный год начинался со дня весеннего равноденствия. Наступление Нового года *Чыл пазы* (букв. 'Голова года') отмечается 22 марта. Считается, что в этот день оживают духи-хозяева (*ээзи*) гор, воды, земли, пробуждается природа. В рамках празднования проводился обряд *Пай-Хазын*, при котором повязывают

разноцветные ленты *чалама* на священную березу с просьбой о даровании успешного года. Также проводится обряд кормления огня *От-Ине*.

Весной, когда земля уже была вспахана и семена посеяны, отмечался праздник *Урен хурты* (букв. 'Праздник зародыша зерна'). В этот день люди старались защитить будущий урожай от засухи и обеспечить хорошие условия для прорастания зерна.

С наступлением летнего сезона отмечается праздник *Тун пайрам* в честь первого *айрана* – кисломолочного напитка, приготовленного из коровьего молока. Это один из самых значимых летних скотоводческих праздников, приходящийся на день летнего солнцестояния (конец мая – начало июня), когда скотоводы завершают переход с зимних пастбищ на летние. В этот день они заводят первый *айран* и желают, чтобы в их семье всегда были достаток и изобилие в виде скота и молочных продуктов.

В день осеннего равноденствия отмечается *Уртун тойы* – праздник урожая (букв. 'Праздник гумна'). Он символизирует завершение сельскохозяйственного года. В этот день стада возвращаются с летних пастбищ на зимние, начинается подготовка к зиме, а молодые люди играют свадьбы. Во время праздника проводили обряд благодарения *Чир Ине* (букв. 'Земля-Мать') за собранный урожай и проводили кормление священного огня пищей нового урожая. На краю поля обязательно оставляли долю духа-хозяина пашни *хыра үлүзі* в виде пучка несрезанных колосков.

Трудовая обрядность хакасов связана с охотничьими, скотоводческими и земледельческими обрядами. Эти промыслы были основой существования народа. Благопожелания связаны с ритуалами, направленными на успешную охоту, и выражают благодарность духу-хозяину за обретенную добычу. Промысловый культ был связан с духами-хозяевами тайги. Нахождение охотников в таежной местности и сам процесс охоты были сакрализированы, связаны с духом-хозяином тайги. При добыче медведя устраивали медвежий праздник: духу-хозяину тайги играли на *хомысе*, чтобы попросить его об изобилии зверей в будущем и при этом не разгневать духа-хозяина. Н. А. Алексеев писал: «Медвежий культ у хакасов вплоть до деталей совпадал с культом медведя у якутов и алтайцев» [Алексеев, 1980, с. 119–120].

Согласно сюжету героического сказания, шесть охотников отправились в тайгу. Переночевав, наутро, умыв лицо и руки, варили суп *угре*. Перед завтраком Огонь окропляли этим супом *угре*. Старший из охотников Талай обращался к Матери-Огню, произнося следующие слова:

<i>Отыс тилліг От Инем!</i>	С тридцатью языками, моя Мать-Огонь!
<i>Хырых тістіг Хыс Инем!</i>	С сорока зубами, моя Дева-Мать!
<i>Синнең улуг ниме чох!</i>	Выше тебя [в мире] нет ничего!
<i>Ўлгеннең үзүктігсан!</i>	Ты есть часть Ульгена!

«Алып Хустай и Килескі хан» (Рукоп. ф. ХакНИИЯЛИ, л. 123)

Поэтические произведения сопровождали ритуал кормления охотником Огня-Матери (*Аңчының От Инені азырааны*). Интерес представляет сюжет героического сказания «Алып Хустай паза Килескі хан» 'Алып Хустай и Килески-хан'. Богатырь *Алып Хустай* отправился на охоту и вернулся домой с добычей – беличьим мясом. Он сварил мясо, отрезал три куска, бросил их в Огонь и еще тремя каплями бульона с ложки окропил его. Совершая обряд, произносил обращение

к *От Ине*: «*Отыс тілліг От Инем! / Хырых тістіг Хыс Инем! / Позубус чібеебіс, позубус іспеебіс! Сегее пурун пирчебіс!* С тридцатью языками, моя Огонь-Мать, / Сороказубая, моя Дева-Мать! / Сами мы не ели, сами мы не пили! / Сначала даем тебе!» (Рукоп. ф. ХакНИИЯЛИ, № 717, л. 123. Пер. В. Е. Майногашевой).

«*Позубус чібеебіс, позубус іспеебіс!* ‘Сами мы не ели, сами мы не пили’ – речь идет о том, что мясо дичи чистое, никем не оскверненное, что его первые порции подаются Огню-Матери как подтверждение искреннего почитания ее.

Човал чөрүп, ах тайгадаң ағылган
Аң идін чіп, илемаңны иртіріп тур!
Чаламың часып тур!
Чеен тамагың істіңе сиңмен ползын!
Ахсы-тіліңні эмненіп тур!
Ахсы-пурнуңны чагланып тур!

В усталости добытого в священной тайге
мяса дичи поев, свой голод ты утоли!
Свои [священные] ленты расстели,
Съеденная тобою еда да будет сытной!
Свой язык и рот ты излечи!
Твой рот и нос да насытятся жиром!

(Рукоп. ф. ХакНИИЯЛИ, № 717, л. 123. Пер. В. Е. Майногашевой)

Ах тайгадаң (букв. ‘из белой тайги’), слово *ах* имеет значение ‘священная’. Тайга, дающая пропитание человеку, почиталась охотниками: ...*голод ты утоли* – букв. ...*свои муки утоли*.

Широкое распространение получили благопожелания, посвященные разведению скота. Они были призваны содействовать благополучию стада, его защите от болезней и хищников. Во всех случаях совершались подношения Матери-Огню.

Как видим, огонь занимает важное место и в проведении календарных обрядов. Древнейшая промыслово-обрядовая поэзия в народе не сохранилась, к настоящему времени она утрачена.

Благопожелания, связанные с семейной обрядностью

Семейно-бытовая поэзия была тесно связана с традициями и обычаями семьи, передавалась от старших к младшим и служила для укрепления семейных уз и сохранения памяти о предках. Одними из главных ценностей в жизни являются большая крепкая семья, долголетие. Благопожелания, связанные с семейной обрядностью, дошедшие из древности до наших дней, сопровождают важнейшие события в жизни человека в контексте семьи. В семейно-бытовой поэзии выделяются следующие разновидности:

- 1) благопожелания, связанные со свадебной обрядностью;
- 2) благопожелания, связанные с рождением, наречением ребенка и первым годом жизни ребенка.

Свадебным благопожеланиям придавалось особое значение. Н. Ф. Катанов записал благопожелания, произносимые на одном из важных этапов свадебной церемонии волос *Сас тойы* (букв. ‘Свадьба волос’), знаменующих переход девушки из своего рода в род мужа. Во время этого сакрального ритуала в адрес невесты произносились наставления старших. *Той* ‘свадьба’ всегда сопровождается исполнением благопожеланий. У высших сил просили о благополучии, счастье, изобилии, удаче для новой семьи. *Той алгыстары* ‘свадебные благословения’ произносились близкими родственниками: отцом, матерью, старшим братом или старшей сестрой, а если не было родителей, то другими старшими родственниками. Молодой семье желают благополучия. Возведение юрты для молодоженов

является главной задачей стороны жениха: *Айға тутхан ебің-тураң / Алтыннан хурчал турзун, / Күнге тутхан ебің-тураң / Күмүснең хурчал турзун!* (Образцы..., 1907а, с. 369) 'Под луной возведенные твои юрта и дом / Пусть золотом опояшутся! / Под солнцем возведенные твои юрта и дом / Пусть серебром опояшутся!' (Образцы..., 1907б, с. 235). Юрта выступает символом семьи, мира и гармонии.

Важным событием в семье было появление на свет ребенка. Многовековые традиции и обряды были направлены на обеспечение благополучной жизни рода. Распространены благопожелания, связанные с рождением ребенка, наречением, укладыванием в люльку и с первым годом его жизни. Благопожелания произносятся с целью воспитания в ребенке духовности в соответствии с традиционными этическими принципами [Миндибекова, 2024]. В этом случае благопожелания выступают в функции духовно-нравственных ориентиров личности и призваны помочь ребенку следовать в жизни верным путем.

Заключение

Тематическая классификация обрядовых благопожеланий представлена следующими разновидностями:

- 1) благопожелания, связанные с культовой обрядностью;
- 2) благопожелания, связанные с календарной обрядностью;
- 3) благопожелания, связанные с семейной обрядностью.

Культовая обрядность была сакральной и передавалась из поколения в поколение. В благопожеланиях обращались к духам предков, духам-хозяевам гор, тайги, рек, озер, огня, поддерживая связь с природой, миром духов. *Календарная обрядность* была связана с годовым циклом, а также с промыслом охотника, трудом земледельца в течение хозяйственного года. В *трудовой обрядности* хакасов выделены скотоводческие, охотничьи и земледельческие обряды. Благопожелания были направлены на защиту человека и домашнего скота от злых духов и болезней. *Семейная обрядность* представлена благопожеланиями, связанными со свадебной обрядностью, с рождением и наречением ребенка. Они сопровождают важнейшие события в жизни человека и семьи с древнейших времен. В благопожеланиях содержатся призывы и просьбы о помощи, содействии, напутствия.

Традиционная система ценностей служит нравственным ориентиром для современных людей. Она помогает поддерживать и реализовывать определенные нормы поведения, касающиеся взаимодействия с окружающими людьми и средой. На вершине жизненных ценностей находятся семья и дом.

Благопожелания являются одним из бытующих и активно функционирующих жанров обрядовой поэзии хакасов. Все они занимают важное место в системе жанров хакасского фольклора и представляют собой полифункциональное явление, исполняющееся в календарной и семейной обрядности. Благопожелания и в наши дни употребляются повсеместно, что обусловлено глубоко укоренившейся в культуре верой в магическую силу слова.

Список литературы

Алексеев Н. А. Ранние формы религии тюркоязычных народов Сибири. Новосибирск: Наука, 1980. 318 с.

Алексеев Н. А. Традиционные религиозные верования тюркоязычных народов Сибири. Новосибирск: Наука, 1992. 233 с.

- Бутанаев В. Я. Происхождение хакасских родов и фамилий. Абакан, 1994. 93 с.
- Бутанаев В. Я. Традиционный шаманизм Хонгорая. Абакан: Изд-во Хакас. гос. унта, 2006. 254 с.
- Бутанаев В. Я., Бутанаева И. И. Хакасский исторический фольклор. Абакан: Изд-во Хакас. гос. унта, 2001. 148 с.
- Бутанаев В. Я., Верник А. А., Ултургашев А. А. Народные праздники Хакасии: Учеб. пособие / Хакас. гос. ун-т им. Н. Ф. Катанова. Абакан, 1999. 58 с.
- Дыренкова Н. П. Культ огня у алтайцев и телеут // Сборник Музея антропологии и этнографии. Л., 1927. Т. 6. С. 63–78.
- Дыренкова Н. П. Шорский фольклор. М.; Л.: АН СССР, 1940. 448 с.
- Ефимова Л. С. Алгыс саха (якутов) в свете фольклорных традиций тюрко-монгольских народов Сибири: классификация, общая характеристика. Новосибирск: Наука, 2013. 178 с.
- Катанов Н. Ф. Шаманские песнопения сибирских тюрков: записи 1878–1892 годов / Поэтический пер. А. Преловского; вступ. ст., науч. ред. хакасских текстов, коммент. В. Я. Бутанаева. М.: ЛитЭкспресс, 1996. 192 с.
- Каташ С. С. Мифы и легенды Горного Алтая. Горно-Алтайск: Алт. кн. изд-во, 1978. 111 с.
- Майногашев С. Д. Жертвоприношение Небу у бельтиров // Сборник Музея антропологии и этнографии имени Петра Великого при Императорской академии наук. Пг., 1916. Т. 3. С. 93–102.
- Миндибекова В. В. Мифологическая основа обрядовых благопожеланий хакасов // Эпосоведение. 2023. № 2 (30). С. 67–75.
- Миндибекова В. В. Жанр благопожеланий *алгыс* в контексте семейной обрядности хакасов // Сибирский филологический журнал. 2024. № 3. С. 112–124. DOI 10.17223/1813 7083/88/7
- Обрядность в традиционной культуре алтайцев. Коллективная монография. Горно-Алтайск: НИИ алтаистики им. С. С. Суразакова, 2019. 704 с.
- Ойоткинова Н. Р. Календарные обряды и праздники алтайцев и телеутов: классификация и общая характеристика // Сибирский филологический журнал. 2022. № 3. С. 153–165. DOI 10.17223/18137083/80/13
- Ойоткинова Н. Р. Жанровые особенности песен и благопожеланий в свадебной обрядности алтайцев // Сибирский филологический журнал. 2024. № 2. С. 151–163. DOI 10.17223/18137083/87/13
- Письма Н. Ф. Катанова из Сибири и Восточного Туркестана. СПб., 1893. 114 с.
- Унгуицкая М. А., Майногашева В. Е. Хакасское народное поэтическое творчество. Абакан: Краснояр. кн. изд-во, 1972. 311 с.
- Чертыкова М. Д. Благопожелания как языковое отражение традиционных ценностей хакасов: методология исследований // Эпосоведение. 2024. № 3 (35). С. 15–29.
- Юша Ж. М. Обрядовая поэзия тувинцев: структура и семантика. Новосибирск: Апельсин, 2009. 165 с.
- Куулар Ч. Ч. Алгыш-йөрээлдер // Тыва улустун аас чогаалы / Сост. З. К. Калзан. Кызыл: ТывНУЧ, 1976. С. 132–141.
- Укачина К. Е., Ямаева Е. Е. Алтай алкыштар. Горно-Алтайск: Ак-Чечек, 1993. 144 с.
- Хакас чонның үлүкүннөрі = «Автохтонные праздники хакасов» по научному проекту «Годовой цикл хакасского календаря» / Авт.-сост.: А. А. Бурнаков, Е. С. Торокова. Абакан: Хак. кн. изд-во им. В. М. Торосова, 2023. 32 с.

Список источников и словарей

Алып Хустай паза Килескі хан (Алып Хустай и Килескі хан) Рукоп. фонд РГНИУ «ХакНИИЯЛИ», инв. № 717, л. 123 – см.: I. Сказки, записанные Н. С. Тенешевым, л. 91.

Бутанаев В. Я. Хакасско-русский историко-этнографический словарь. Абакан: Хакасия, 1999. 240 с.

ДТС – Древнетюркский словарь / [Ред. В. М. Надежев и др.]; АН СССР. Ин-т языкознания. Л.: Наука, 1969. XXXVIII, 676 с.

Образцы народной литературы тюркских племён, изданные В. Радловым. СПб.: Изд-во АН СССР, 1907а. Т. 9: Наречия урянхайцев (сойотов), абаканских татар и карагасов. Тексты, собранные и переведенные Н. Ф. Катановым: Тексты. 668 с.

Образцы народной литературы тюркских племён, изданные В. Радловым. СПб.: Изд-во АН СССР, 1907б. Т. 9: Наречия урянхайцев (сойотов), абаканских татар и карагасов. Тексты, собранные и переведенные Н. Ф. Катановым: Переводы. 658 с.

Обрядовая поэзия саха (якутов) / Сост. Н. А. Алексеев, П. Е. Ефремов, В. В. Илларионов. Новосибирск: Наука, 2003. 512 с.; ил. + компакт-диск. (Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока; Т. 24)

Хара Хусхун (Богатырское сказание). Абакан: ХО Краснояр. кн. изд-во, 1977. (на хак. яз.)

References

Alekseev N. A. *Rannie formy religii tyurkoyazychnykh narodov Sibiri* [Early forms of religion of the Turkic speaking peoples of Siberia]. Novosibirsk, Nauka, 1980, 318 p.

Alekseev N. A. *Traditsionnye religioznye verovaniya tyurkoyazychnykh narodov Sibiri* [Traditional religious beliefs of the Turkic-speaking peoples of Siberia]. Novosibirsk, Nauka, 1992, 233 p.

Butanaev V. Ya., Butanaeva I. I. *Khakasskiy istoricheskiy fol'klor* [Khakass historical folklore]. Abakan, KhSU, 2001, 148 p.

Butanaev V. Ya. *Proiskhozhdenie khakasskikh rodov i family* [The origin of Khakass families and surnames]. Abakan, 1994, 93 p.

Butanaev V. Ya. *Traditsionnyy shamanizm Khongoraya* [Traditional shamanism of Hongorai]. Abakan, KhSU, 2006, 254 p.

Butanaev V. Ya., Vernik A. A., Ulturgashev A. A. *Narodnye prazdniki Khakasii: Ucheb. posobie* [Folk festivals of Khakassia: Textbook]. Abakan, 1999, 58 p.

Chertykova M. D. Blagopozhelaniya kak yazykovoe otrazhenie traditsionnykh tsennostey khakasov: metodologiya issledovaniy [Benevolence as a linguistic reflection of traditional Khakas values: research methodology]. *Epic Studies*. 2024, no. 3 (35), pp. 15–29.

Dyrenkova N. P. Kul't ognia u altaytsev i teleut [The cult of fire among the Altaians and Teleuts]. In: *Sbornik muzeya antropologii i etnografii* [Collection of the Museum of Anthropology and Ethnography]. Leningrad, 1927, vol. 6, pp. 63–78.

Dyrenkova N. P. *Shorskiy fol'klor* [Shor folklore]. Moscow, Leningrad, AN SSSR, 1940, 448 p.

Efimova L. S. *Algys sakha (yakutov) v svete fol'klornykh traditsiy tyurko-mongol'skikh narodov Sibiri: klassifikatsiya, obshchaya kharakteristika* [The benevolence of the

Sakha (Yakuts) in the light of folklore traditions of the Turkic-Mongolian peoples of Siberia: classification, general characteristics]. Novosibirsk, Nauka, 2013, 178 p.

Katanov N. F. *Shamanskіe pesnopeniya sibirskikh tyurkov: zapisi 1878-1892 godov* [Shamanic chants of the Siberian Turks: records of 1878–1892]. A. Prelovsky (Poetic transl.), V. Ya. Butanaev (Introd. art., Sci. ed. of texts, Comm.). Moscow, LitExpress, 1996, 192 p.

Katash S. S. *Mify i legendy Gornogo Altaya* [Benevolence – as an ancient genre of Altai folklore]. Gorno-Altaysk, Alt. kn. izd., 1978, 112 p.

Khakas chonnyn ulukunneri po nauchnomu proektu “Godovoy tsikl khakasskogo kalendarya” [Autochthonous holidays of the Khakass people according to the scientific project “Annual cycle of the Khakass calendar”]. A. A. Burnakov, E. S. Torokova (Comps.). Abakan, Khak. kn. izd. im. V. M. Torosov, 2023, 32 p.

Kuular Ch. Ch. Algysh-yoreelder [Best wishes]. In: *Tyva ulustun aas chogaaly* [Oral folklore of the Tuvan people]. Kyzyl, TyvNYCh, 1976, pp. 132–141.

Maynagashev S. D. Zhertvoprinoshenie Nebu u bel'tirov [Sacrifice to the Sky at the Beltir]. In: *Sbornik muzeya antropologii i etnografii imeni Petra Velikogo pri Imperatorskoy akademii nauk* [Collection of the Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography at the Imperial Academy of Sciences]. Petrograd, 1916, vol. 3, pp. 93–102.

Mindibekova V. V. Mifologicheskaya osnova obryadovykh blagopozhelaniy khakasov [The mythological basis of the ritual benevolence of the Khakas]. *Epic Studies*. 2023, no. 2, pp. 67–75.

Mindibekova V. V. Zhanr blagopozhelaniy algys v kontekste semeynoy obryadnosti khakasov [Genre of the *algys* good wishes in the context of Khakass family rituals]. *Sibirskii Filologicheskii Zhurnal* [Siberian Journal of Philology]. 2024, no. 3 (30), pp. 112–124. DOI 10.17223/1813 7083/88/7

Obryadnost' v traditsionnoi kul'ture altaitsev: Kollektivnaya monografiya [Ritual in the traditional culture of the Altaians. Collective monograph]. Gorno-Altaysk, NII altaistiki im. S. S. Surazakova, 2019, 704 p.

Oynotkinova N. R. Kalendarnye obryady i prazdniki altaitsev i teleutov: klassifikatsiya i obshchaya kharakteristika [Calendar rites and holidays of the Altaians and Teleuts: classification and general characteristics]. *Sibirskii Filologicheskii Zhurnal* [Siberian Journal of Philology]. 2022, no. 3, pp. 153–165. DOI 10.17223/1813 7083/87/13

Oynotkinova N. R. Zhanrovye osobennosti pesen i blagopozhelaniy v svadebnoy obryadnosti altaitsev [Poetics of songs and good wishes in the wedding ceremony of the Altai people]. *Sibirskii Filologicheskii Zhurnal* [Siberian Journal of Philology]. 2024, no. 2, pp. 151–163. DOI 10.17223/18137083/87/13

Ukachina K. E., Yamaev E. E. *Altay alkyshtar* [Altai benevolence]. Gorno-Altaysk, Ak-Chechek, 1993, 144 p.

Yusha Zh. M. *Obryadovaya poeziya tuvintsev: Struktura i semantika* [Ritual poetry of Tuvan: structure and semantics]. Novosibirsk, Apel'sin, 2009, 160 p.

List of sources and dictionaries

Alyp Khustay paza Kileski khan (Alyp Khustay i Kileski khan) Rukop. Fond [Alyp Hustai paza Kileski Khan (Alyp Hustai and Kileski Khan) Manuscript collection]. RGNIU “Khakniiyali”, inv. no. 717, l. 123, see: I. Skazki, zapisannye N. S. Tene-shevym [Fairy tales written by N. S. Teneshev], l. 91.

Butanaev V. Ya. *Khakassko-russkiy istoriko-etnograficheskiy slovar'* [Khakas-Russian historical and ethnographical dictionary]. Abakan, Khakasiya, 1999, 240 p.

Drevnetyurkskiy slovar' [Ancient Turkic dictionary]. V. M. Nadelyaev, D. M. Nasilov, E. R. Tenishev et al. (Eds.). Leningrad, Nauka, 1969, XXXVIII, 676 p.

Khara Khushun (Bogatyrskoe skazanie) [Khara Khushun (Heroic Legend)]. Abakan, KhO Krasnoyar. kn. izd., 1977.

Obraztsy narodnoy literatury tyurkskikh plemen, izdannye V. Radlovym [Samples of folk literature of Turkic tribes, published by V. Radlov]. St. Petersburg, AN SSSR, 1907a, vol. 9: Narechiya uryankhaytsev (soyotov), abakanskikh tatar i karagasov. Teksty, sobrannye i perevedennye N. F. Katanovym: Teksty [Dialects of Uryankhaians (Soyots), Abakan Tatars and Karagasses. Texts collected and translated by N. F. Katanov: Texts], 668 p.

Obraztsy narodnoy literatury tyurkskikh plemen, izdannye V. Radlovym [Samples of folk literature of Turkic tribes, published by V. Radlov]. St. Petersburg, AN SSSR, 1907b, vol. 9: Narechiya uryankhaytsev (soyotov), abakanskikh tatar i karagasov. Teksty, sobrannye i perevedennye N. F. Katanovym: Perevody [Dialects of Uryankhaians (Soyots), Abakan Tatars and Karagasses. Texts collected and translated by N. F. Katanov: Translations], 659 p.

Obryadovaya poeziya sakha (yakutov) [Ritual poetry of the Sakha (Yakuts)]. N. A. Alekseev, P. E. Efremov, V. V. Illarionov (Comps.). Novosibirsk, Nauka, 2003, 512 p.; ill. + CD. (Pamyatniki fol'klora narodov Sibiri i Dal'nego Vostoka [Monuments of Folklore of the Peoples of Siberia and the Far East], vol. 24)

Информация об авторе

Валентина Виссарионовна Миндибекова, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник сектора фольклора народов Сибири Института филологии СО РАН (Новосибирск, Россия)
Scopus Author ID 57211577965
WoS Researcher ID L-4139-2018

Information about the author

Valentina V. Mindibekova, Candidate of Philology, Senior Researcher, Department of the Folklore of the Peoples of Siberia, Institute of Philology of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences (Novosibirsk, Russian Federation)
Scopus Author ID 57211577965
WoS Researcher ID L-4139-2018

Статья поступила в редакцию 11.04.2025;

одобрена после рецензирования 17.04.2025; принята к публикации 17.04.2025

The article was submitted on 11.04.2025;

approved after reviewing on 17.04.2025; accepted for publication on 17.04.2025